

Australian School Library Association. *Teaching Information skills*. Perth : ASLA, 1997. (cédérom)

Isabelle Laplante and Paulette Bernhard

Volume 46, Number 1, January–March 2000

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1032689ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1032689ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED)

ISSN

0315-2340 (print)

2291-8949 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Laplante, I. & Bernhard, P. (2000). Review of [Australian School Library Association. *Teaching Information skills*. Perth : ASLA, 1997. (cédérom)]. *Documentation et bibliothèques*, 46(1), 52–53. <https://doi.org/10.7202/1032689ar>

Tous droits réservés © Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation (ASTED), 2000

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

Érudit

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

<https://www.erudit.org/en/>

*Australian School Library Association. Teaching information skills\*. Perth: ASLA, 1997. (cédérom)*

À l'ère de l'information, il devient indispensable de prévoir des programmes de formation à l'usage de l'information, afin que les jeunes, futurs citoyens, puissent développer, tout au long de leur scolarité, des compétences pour repérer, évaluer et utiliser la meilleure information possible pour répondre à leurs besoins informationnels.

Dans plusieurs États américains, en Europe et en Australie, l'apprentissage de la maîtrise de l'information est déjà intégré aux programmes d'études dans tous les ordres d'enseignement, et ce, dans une perspective d'apprentissage tout au long de la vie. De nombreux modèles du processus de recherche d'information ont été développés à cet effet dans les vingt dernières années — y compris au Québec, où l'on s'est centré sur l'enseignement secondaire<sup>1</sup>, où le « programme des programmes » en préparation prévoit l'introduction de compétences dites « transversales » qui comprennent les habiletés d'information. « Une compétence est dite transversale lorsqu'elle permet d'agir efficacement dans une large variété de situations ayant des composantes disciplinaires et thématiques diverses. »<sup>2</sup>

Nous présentons, puis commentons ci-dessous un outil développé en Australie qui s'adresse particulièrement aux enseignants et aux bibliothécaires-enseignants et documentalistes intéressés par la mise en place de programmes de formation à l'usage de l'information.

L'Australian School Library Association (ASLA) diffuse depuis 1997 son cédérom multimédia *Teaching information skills* destiné aux enseignants et aux bibliothécaires-enseignants. Il s'agissait d'une première, car jamais un outil de ce genre n'avait été diffusé sur cédérom. Cet outil, qui inclut des séquences audio, est conçu comme une introduction au modèle du processus de recherche d'information adopté en Australie, lequel comporte cinq étapes, à savoir : **Définition, Localisation, Sélection, Organisation, Création/Communication**. En outre, pour faciliter l'évaluation des compétences, six niveaux d'habiletés sont proposés à l'intérieur de chaque étape, et ce, sur l'ensemble de la scolarité primaire/secondaire. Le cédérom est une

mine d'idées pour la mise en place de programmes de formation à l'usage de l'information et fournit un ensemble d'exemples de scénarios pédagogiques et de productions d'élèves.

L'ASLA a tenu à rassembler et à articuler dans ce document multimédia, les principaux éléments constitutifs du rôle de bibliothécaire-enseignant en relation avec le développement de compétences informationnelles : les processus d'enseignement et d'apprentissage, les habiletés de maîtrise de l'information, l'apprentissage par projets centré sur l'élève, l'élaboration conjointe avec les collègues enseignant(e)s de scénarios pédagogiques s'intégrant aux programmes d'études, l'enseignement basé sur les ressources, toujours dans une perspective d'apprentissage tout au long de la vie.

Le cédérom présente une approche originale destinée à permettre aux éducateurs d'améliorer leur compréhension du processus de recherche d'information. Il propose également des stratégies concrètes et facilement applicables, de même que des exemples de planification réalisés en collaboration avec le ou la bibliothécaire-enseignant(e) pour aider les enseignant(e)s à mettre en place un développement progressif de compétences informationnelles qui suit les cinq étapes du modèle.

On y trouvera des informations sur les façons d'introduire les habiletés d'information et de les faire mettre en pratique ainsi que sur les niveaux de développement des habiletés dans chaque étape.

De plus, douze études de cas permettent d'examiner en détail les programmes mis en place dans six écoles primaires et six écoles secondaires aux quatre coins de l'Australie. Ainsi peut-on :

- suivre des personnes expérimentées — bibliothécaires-enseignant(e)s et enseignant(e)s — qui intègrent la formation aux habiletés d'information à leur enseignement ;
- examiner des idées de planification conjointe, des méthodes d'enseignement, des ressources utiles de même que des exemples de travaux d'élèves dans différents environnements d'apprentissage ;
- entendre (sur la bande-son) les enseignant(e)s faire le lien entre certains éléments de travaux d'élèves et les niveaux d'atteinte tels que décrits.

Karen Bonanno<sup>3</sup> responsable de la réalisation du projet, précise que le cédérom peut servir d'outil d'introduction et/ou de formation dans une grande variété de situations dont, entre autres :

- une information de base sur les habiletés d'information pour un groupe d'enseignant(e)s ;
- une information plus spécifique pour des groupes plus ciblés comme, par exemple, des collègues qui enseignent dans un domaine spécifique, des collègues, des élèves d'un niveau scolaire particulier, ou encore des parents ;
- la planification conjointe avec un ou une enseignant(e) en particulier, visant à expliquer le processus d'élaboration et de mise en application d'un scénario pédagogique ;
- la présentation des ressources d'enseignement et d'apprentissage à un(e) enseignant(e) en particulier, visant la prise de conscience de la richesse d'une gamme de ressources pour la mise en place d'un scénario pédagogique ;
- l'utilisation des niveaux d'habileté décrits dans chacune des étapes du processus d'information pour l'évaluation des résultats de l'élève en cours d'apprentissage ;
- l'identification, grâce aux études de cas, d'une gamme de stratégies et de méthodes d'enseignement et d'apprentissage efficaces pour chaque étape du processus de recherche d'information ;
- le développement professionnel personnel ;

\* Une nouvelle version avec le même contenu mais offrant des paramètres de navigation actualisés est en cours de réalisation et devrait être disponible au printemps 2000. Pour tous renseignements : iavcei@interact.net.au

1. *La recherche d'information à l'école secondaire*. 1997. Rédaction : Yves Léveillé. Recherche et conception : Louise Paquin, Micheline Lauzon, Viviane Paiement, Richard Bastien, Yves Léveillé. Montréal : Ministère de l'Éducation, Direction des ressources didactiques.
2. Québec. Ministère de l'Éducation. 1999. Le programme des programmes. In : *Éducation préscolaire enseignement primaire et secondaire*. Québec : le ministère de l'Éducation. <<http://www.meq.gouv.qc.ca/dfigi/program/programm.htm>>
3. Bonanno, Karen. 1999. Teaching information skills — professional development on CD-ROM. *IASL Newsletter* :28 (1) : 11-12.

- l'exploitation du cédérom dans un atelier pratique de formation à l'usage de l'information ;

- la comparaison du degré d'acquisition et de développement des habiletés d'information en relation avec un niveau scolaire donné.

Le cédérom comprend également des ressources pédagogiques d'appui (à imprimer) présentant les habiletés d'information sous forme de « continuum », soit :

- une « matrice » qui identifie des activités types entraînant la pratique d'habiletés d'information dans quelques domaines clés (sciences, sciences sociales, technologie, mathématiques, anglais) et qui donne des exemples d'actions correspondant aux cinq étapes du processus ;

- un tableau récapitulatif présentant six niveaux d'atteinte pour chacune des étapes ainsi que des indicateurs permettant un diagnostic de la performance de l'élève ;

- la description détaillée des habiletés/compétences attendues pour chaque niveau, de même que des indicateurs correspondants ;

- des exemples de travaux d'élèves pour chacune des étapes, autant au primaire qu'au secondaire.

Mentionnons que sur le plan technique, il peut être utilisé dans un environnement Windows ou Macintosh.

Ce cédérom a été conçu et développé par des professionnels australiens de la bibliothéconomie scolaire grâce à une subvention obtenue par l'ASLA de 1994 à 1996. Il émane du projet *Activating Key Competencies Across the Curriculum* soumis dans le cadre d'un programme national de développement professionnel et s'intègre au suivi de la publication, en 1993, des lignes directrices australiennes en matière de bibliothèques scolaires intitulées *Learning for the future*. Une nouvelle version avec le même contenu, mais offrant des paramètres de navigation actualisés est en cours de réalisation et devrait être disponible au printemps 2000.

À notre avis, il s'agit d'un outil très précieux pour toute personne à la recherche de lignes directrices ou d'idées pour l'intégration de la formation à l'usage de l'information aux apprentissages disciplinaires en relation avec les programmes d'études. C'est également l'un des premiers modèles du processus de recherche d'information décrivant des habiletés/compétences à atteindre pour chaque étape et proposant six niveaux d'indicateurs destinés à en faciliter le diagnostic. Relevons cependant qu'il n'y a pas de correspondance


entre les niveaux d'indicateurs et les niveaux scolaires, les élèves étant uniquement évalués quant à leur degré de maîtrise des habiletés/compétences relevant des cinq étapes du processus de recherche d'information.

Certes, le cédérom est conçu pour le système éducatif australien et il est en anglais uniquement. Mais sa portée est bien plus générale, d'une part, du fait que les écoles australiennes sont très avancées dans l'exploitation des technologies de l'information et, d'autre part, parce que le développement de la formation à l'usage de l'information est une préoccupation qui gagne les pays francophones, en particulier en relation avec la problématique des compétences dites « transversales ».

### Isabelle Laplante

Centre de documentation collégiale  
Cégep André-Laurendeau

**Paulette Bernhard**, professeure titulaire  
École de bibliothéconomie et des sciences de l'information  
Université de Montréal


  
**BICYBEC**  
L'AVENIR DE LA GESTION DE PROGRAMME CARTES

**Fabricant de cartes  
de plastiques**

Veuillez communiquer  
avec notre service à la clientèle

5200, RUE RAMSAY  
ST-HUBERT (QUÉBEC)  
J3Y 2S4

TÉL. : 450.445.8719  
TÉLÉC. : 450.445.8831

  
Une filiale  
de MDC